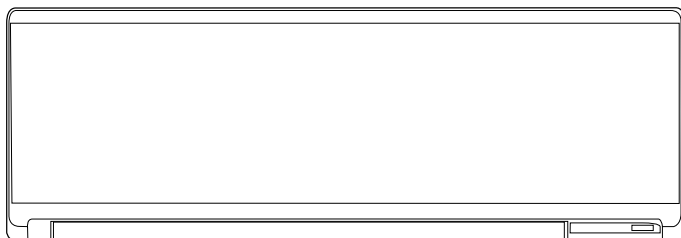


NÁVOD NA OBSLUHU

KLIMATIZÁCIA (Nástenný typ)



MODEL (Séria KN):

* Zapište si názov modelu.
(Vid' identifikačný štítok.)

Skôr ako začnete používať tento produkt, pozorne si prečítajte tieto pokyny a tento návod uschovajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Obsah

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA	1
2. PRÍPRAVA	2
2.1. Vloženie batérií	3
3. NÁZOV ČASTÍ	3
3.1. Vnútrotná jednotka	3
3.2. Diaľkový ovládač	3
4. ZÁKLADNÁ PREVÁDZKA	5
5. NASTAVENIA PRÚDENIA VZDUCHU	5
5.1. Nastavenie rýchlosti ventilátora	5
5.2. Nastavenie smeru prúdu vzduchu	5
6. PREVÁDZKA ČASOVAČA	5
6.1. Časovač vypnutia alebo časovač zapnutia	6
6.2. Programový časovač	6
6.3. Časovač spánok	6
7. ÚSPORNÁ PREVÁDZKA	6
7.1. Ekonomická prevádzka	6
7.2. Ovládanie ventilátora na šetrenie energie	6
8. ĎALŠIA PREVÁDZKA	6
8.1. Výkonná prevádzka	6
8.2. Vykurovanie na teplotu 10°C	7
9. Ovládanie WLAN	7
9.1. Bezpečnostné opatrenia na používanie	7
9.2. Nastavenie ovládania pomocou WLAN	9
10. NASTAVENIA PRI INŠTALÁCII ZARIADENIA	10
10.1. Používateľský kód diaľkového ovládania	10
11. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ	10
12. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE	11
13. DOPLNKOVÉ ČASTI	12
13.1. Klimatizácia typu Multisplit	12
14. RIEŠENIE PROBLÉMOV	12

Č. ČASTI 9333892078-01

1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniam majetku, pred začatím používania tohto produktu si pozorne prečítajte túto časť a dodržiavajte nasledovné bezpečnostné opatrenia.

Nesprávne prevádzkovanie z dôvodu nedodržania pokynov môže spôsobiť poranenia alebo škody, ktorých závažnosť je klasifikovaná nasledovne:



VAROVANIE

Toto označenie varuje pred smrťou alebo vážnym poranením.



UPOZORNENIE

Toto označenie varuje pred poranením alebo poškodením majetku.



Toto označenie označuje činnosť, ktorá je ZAKÁZANÁ.



Toto označenie označuje činnosť, ktorá je POVINNÁ.

Vysvetlivky k symbolom nájdete na vnútornej alebo vonkajšej jednotke.

VAROVANIE



Tento symbol upozorňuje, že produkt používa horľavú chladiacu tekutinu. Ak chladiaca tekutina unikne a bude vystavené vonkajšiemu zdroju zážihu, je tu riziko požiaru.



UPOZORNENIE

Tento symbol upozorňuje, že by ste si mali pozorne prečítať návod na použitie.



UPOZORNENIE

Tento symbol upozorňuje, že s týmto zariadením by mal manipulovať len servisný personál podľa pokynov návodu na inštaláciu.



UPOZORNENIE

Tento symbol upozorňuje, že sú k dispozícii informácie ako napr. prevádzkový manuál či návod na inštaláciu.



VAROVANIE



• Zariadenie ma byť nainštalované, prevádzkované a skladované v miestnosti veľkosti viac než X m².

Množstvo chladiacej kvapaliny M (kg)	Minimálna veľkosť miestnosti X (m ²)
M ≤ 1,22	-
1,22 < M ≤ 1,23	1,45
1,23 < M ≤ 1,50	2,15
1,50 < M ≤ 1,75	2,92
1,75 < M ≤ 2,0	3,82
2,0 < M ≤ 2,5	5,96
2,5 < M ≤ 3,0	8,59
3,0 < M ≤ 3,5	11,68
3,5 < M ≤ 4,0	15,26

(IEC 60335-2-40)

- Tento produkt neobsahuje časti, ktoré môže opraviť používateľ. V prípade opravy, inštalácie a premiestnenia tohto produktu sa vždy obráťte na autorizovaný servisný personál. Nesprávna inštalácia alebo manipulácia môže zapríčiniť úniky, elektrický šok alebo požiar.
- Ak spozorujete niečo nezvyčajné, napríklad budete cítiť spálenie alebo bude unikať voda, prevádzku klimatizácie okamžite prerušte a odpojte ju od všetkých zdrojov napájania, a to buď vypnutím ističa, alebo odpojením zástrčky od elektrickej siete. Potom kontaktujte personál autorizovaného servisu.
- Dajte pozor, aby ste nepoškodili napájací kábel. Ak je poškodený, vymeniť by ho mal personál autorizovaného servisu, aby sa predišlo rizikám.

VAROVANIE

- V prípade podozrenia na únik chladiva sa musia odstrániť alebo uhasiť všetky otvorené plamene a poradiť sa s autorizovaným servisným personálom.
- V prípade búrky alebo akéhokoľvek predchádzajúceho náznaku úderu blesku vypnite klimatizáciu pomocou diaľkového ovládania a nedotýkajte sa výrobku ani napájacieho zdroja, aby ste predišli nebezpečenstvu zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Produkt sa musí skladovať v miestnosti bez priebežne horiacich zdrojov vznietenia (otvorený plameň, plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač v prevádzke).
- Produkt sa musí skladovať v dobre vetranom priestore.
- Upozorňujeme, že chladiaca kvapalina nemusí mať špecifickú vôňu.
- Produkt sa musí skladovať tak, aby sa predišlo mechanickému poškodeniu.
- Produkt je nutné likvidovať riadne, v súlade s miestnymi nariadeniami.
- Počas prepravy či premiestňovania vnútornej jednotky chráňte potrubie pomocou krytu na nástenný hák. Produkt neposúvajte ťahom za potrubie vnútornej jednotky. (Tlak vyvinutý na spoje potrubia by mohol spôsobiť únik horľavého plynu počas prevádzky.)
- Tento produkt nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak neboli touto osobou poučení o používaní tohto produktu. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa nehrajú so produktom.
- Obalový materiál bezpečne zlikvidujte. Roztrhajte a zlikvidujte plastové obalové vrecká tak, aby sa deti s nimi nemohli hrať. Ak sa deti budú hrať s originálnymi plastovými vreckami, hrozí nebezpečenstvo udusenía.

- Jednotku neinštalujte v priestoroch plných minerálneho oleja, ako napr. v továrňach, a v priestoroch s veľkým množstvom striekajúceho oleja a pary, ako napr. v kuchyniach.
- Jednotku neinštalujte na miestach, kde môže byť prípadne vystavená pôsobeniu unikajúcich plyných látok alebo kde sa vyskytujú korozívne plyny, napríklad v blízkosti horúceho prameňa.
- Nezačínajte alebo nezastavujte prevádzku tohto produktu vložением alebo vytiahnutím napájacej zástrčky alebo zapnutím a vypnutím ističa.
- V blízkosti produktu nepoužívajte horľavé plyny.
- Nevystavujte sa chladnému vzduchu dlhšiu dobu.
- Nevkladajte prsty, ani iné predmety do vstupu alebo výstupu vzduchu.
- Neovládajte mokrymi rukami.
- Nepoužívajte iné spôsoby urýchlenia procesu odmrazovania alebo čistenia ako tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.
- Neprepichujte a nepodpaľujte.
- Na výrobok nesmie striekať voda, aby nedošlo k bezpečnostným rizikám.

UPOZORNENIE

- Počas používania zabezpečte občasné vetranie.
- Pred čistením produktu sa uistite, že je vypnutý a odpojený od zdroja napájania.
- Tento produkt vždy používajte s nainštalovanými vzduchovými filtrami.
- Zaisťte, aby boli všetky elektronické zariadenia umiestnené vo vzdialenosti aspoň 1 m od tohto produktu.
- Keď produkt nepoužívate dlhšie obdobie, odpojte ho od napájania.

UPOZORNENIE

- Po dlhšej dobe používania dajte montáž vnútornej jednotky skontrolovať, aby ste predišli pádu produktu.
- Ak tento produkt používate v miestnosti, kde sú dočatá, deti, staršie alebo choré osoby, dobre zvážte smer prúdenia vzduchu a teplotu v miestnosti.
- Okolie vonkajšej jednotky udržiavajte čisté a neukladajte doňho žiadne predmety. Objekty, ktoré blokujú alebo zasahujú do výstupného otvoru, môžu spôsobiť poruchu.
- Nemieťte prúdenie vzduchu na krb alebo vykurovacie zariadenia.
- Neblokujte ani nezakrývajte prívod a výstup vzduchu.
- Nevytvárajte silný tlak na rebrá chladiča.
- Pod tento produkt nekladte žiadne iné elektrické produkty alebo domáce spotrebiče. Kvapkanie kondenzátu z tohto produktu by mohlo viesť k ich navlhnutiu a spôsobiť tak poškodenia alebo nesprávne fungovanie vášho majetku.
- Nepoužívajte tento produkt na uchovávanie potravín, rastlín, zvierat, presných zariadení, umeleckých diel alebo iných predmetov. Môže to spôsobiť zhoršenie kvality týchto predmetov.
- Nevystavujte zvieratá alebo rastliny priamemu prúdeniu vzduchu.
- Nepite vodu vypustenú z klimatizácie.
- Neťahajte za napájací kábel.
- Pri údržbe jednotky sa nedotýkajte hliníkových rebier výmenníka tepla, ktorý je zabudovaný v tomto produkte, aby ste predišli zraneniam.
- Pri obsluhovaní alebo čistení produktu nestojte na nestabilných schodíkoch. Môžu sa prevrátiť a spôsobiť zranenie.

Tento produkt obsahuje fluórované skleníkové plyny.

2. PRÍPRAVA

VAROVANIE

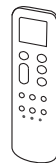
- Dávajte pozor, aby nedošlo k náhodnému prehltnutiu batérií u dočiat a malých detí.

UPOZORNENIE

- Ak sa vytekajúca kvapalina z batérie dostane do kontaktu s vašou pokožkou, očami alebo ústami, vypláchnite ich dostatočným množstvom vody a vyhľadajte lekára.
- Vybité batérie musia byť vybraté ihneď a musia byť zlikvidované podľa miestneho zákona a nariadení vo vašom regióne.
- Nepokúšajte sa nabiť suché batérie.
- Nepoužívajte suché batérie, ktoré boli nabité.

Príslušenstvo vnútornej jednotky

Skontrolujte, či sú priložené nasledujúce príslušenstvo.



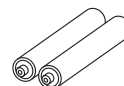
Diaľkový ovládač



Držiak diaľkového ovládača



Samorezné skrutky



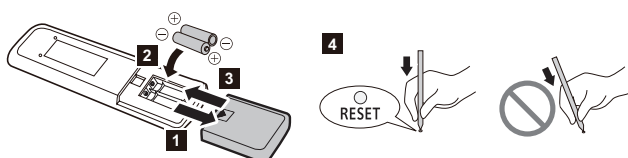
Batérie

Ako používať držiak diaľkového ovládača



2.1. Vloženie batérií

Typ batérie: R03/LR03/AAA × 2



1~3. Batérie vložte podľa obrázka vyššie.

4. Stlačte **RESET** podľa obrázka vyššie.

POZNÁMKY:

- Používajte iba predpísaný typ batérií.
- Nemiešajte spolu rôzne typy alebo nové a použité batérie.
- Pri bežnom používaní sa batérie môžu používať zhruba 1 rok.
- Ak sa rozsah diaľkového ovládania skraca, vymeňte batérie a stlačte **RESET** podľa obrázka vyššie.

3. NÁZOV ČASTÍ

! UPOZORNENIE

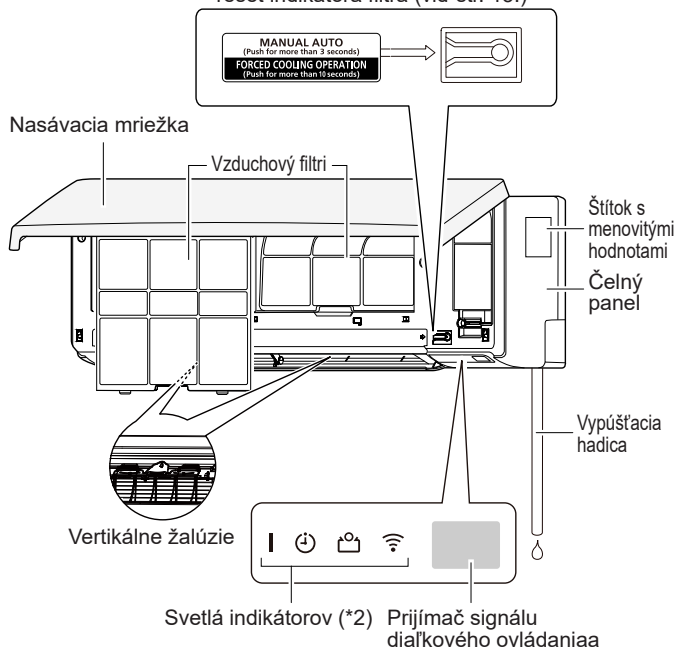
! Aby ste zaručili správny prenos signálu medzi diaľkovým ovládačom a vnútornou jednotkou, uchovávajte prijímač signálu mimo:

- priameho slnečného žiarenia alebo silného svetla
- plochej televíznej obrazovky

V miestnostiach s mihotavým žiarivkovým osvetlením, ako sú napríklad meniče, nemusí byť signál prenášaný správne. V takom prípade sa obráťte na obchod, kde ste produkt zakúpili.

3.1. Vnútrná jednotka

Pre prevádzku Manual Auto a reset indikátora filtra (viď str. 13.)



*1: Pred spustením sa uistite, že bola sacia mriežka kompletne zavretá. Neúplné zatvorenie môže mať vplyv na nesprávne fungovanie alebo výkon produktu.

*2: Indikátory sa rozsvietia za nasledujúcich podmienok.

	Meno	Farba	Prevádzka alebo podmienka
	Prevádzka	Zelená	Normálna prevádzka
🕒	Časovač	Oranžová	Prevádzka časovača
🏠	Úsporná prevádzka	Zelená	Ekonomická prevádzka Prevádzka vykurovania na 10 °C
📶	WLAN	Oranžová	Ovládanie pomocou bezdrôtovej siete LAN je aktívne.

3.2. Diaľkový ovládač

! UPOZORNENIE

- ! Aby ste predišli nesprávnemu fungovaniu alebo poškodeniu diaľkového ovládania:
 - Umiestnite diaľkové ovládanie na miesto, kde nie je vystavené priamemu slnečnému žiareniu alebo nadmernému teplu.
 - Pokiaľ produkt nebudete používať dlhšie obdobie, vyberte batérie.
 - Prekážky, ako napríklad záclona alebo stena, medzi diaľkovým ovládaním a vnútornou jednotkou môžu mať vplyv na správny prenos signálu.
 - Diaľkový ovládač používajte v rovnakej miestnosti ako vnútornú jednotku.
 - Pred použitím odstráňte ochrannú fóliu.
 - Diaľkový ovládač uchovávajte mimo dosahu dojíchat a malých detí.
 - Držte batérie mimo dosahu dojíchat a malých detí.
- 🚫 Diaľkový ovládač nevystavujte silným otrasom.
- Na diaľkový ovládač nevyliievajte vodu.

Ak používate voliteľný diaľkový ovládač, vzhľad a postup môžu byť iné.

Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu diaľkového ovládača.

- * : Nastavenie musíte vykonať, kým je na displeji zobrazená obrazovka nastavenia pre každú funkciu.
- | : Tlačidlo je ovládateľné, len keď je klimatizácia zapnutá.
- 📶 : Tieto pokyny sa týkajú ovládania pomocou bezdrôtovej siete LAN.

Prenášač signálu

Je určený na správne prijímanie signálu vnútornej jednotky.

- Prevádzkový rozsah je približne 7 m.
- [▲] sa zobrazí, keď sa prenáša signál.
- Ak vnútorná jednotka správne prijíma signál, pípne. Ak nezaznie žiadne pípanie, stlačte opäť tlačidlo.

Displej diaľkového ovládača

V tejto časti sú popísané všetky možné indikátory. Pri aktuálnej prevádzke je displej spojený s tlačidlami operáciami a ukazuje len indikátory potrebné pre každé nastavenie.

Základná prevádzka Vid' str. 5.



Spustí alebo ukončí prevádzku klimatizácie.



Zmení prevádzkový režim. *|

TEMP/SELECT



Upraví nastavenie teploty./
Upraví nastavenú hodnotu časovača. *|

Nastavenie prúdenia vzduchu..... vid' str. 5.

FAN SPEED



Ovláda rýchlosť ventilátora. *|



Nastavuje automatickú prevádzku sklápania. |



Ovláda smer prúdenia vzduchu nahor/nadol. |

Výkonná prevádzka vid' str. 6.

POWERFUL



Aktivuje alebo deaktivuje výkonnú prevádzku. |

Vykurovanie na teplotu 10 °C Vid' str. 7.

10°C HEAT



Aktivuje vykurovanie na teplotu 10°C.

Úsporná prevádzka Vid' str. 6.

ECONOMY



Aktivuje alebo deaktivuje úspornú prevádzku. |

Prevádzka časovača vid' str. 5.



Spustí nastavenie časovača. *|



Aktivuje alebo deaktivuje časovač spánku. *

Po výmene batérií..... Vid' str. 3.



Obnovenie nastavení diaľkového ovládača.

Toto tlačidlo nestláčajte pri normálnom použití.

Stlačením sa spustí testovanie (iba pre autorizovaný personál).

POZNÁMKA: Ak testovanie spustíte omylom, na jeho ukončenie stlačte tlačidlo .

Stlačením a podržaním diaľkového ovládača sa spustí režim servisnej kontroly. Ak sa tento produkt javí ako problematický, použite toto tlačidlo. [Podrobnosti nájdete v časti "Servisná kontrola" (strana 14).]

Pre ovládanie pomocou bezdrôtovej siete LAN.... Vid' str. 9.



Spustí nastavenie bezdrôtovej siete LAN. 📶


Ako stlačiť tlačidlo vo vnútri otvoru


Stlačte tlačidlo podľa obrázka. Použite hrot guľôčkového pera alebo iný malý predmet.



4. ZÁKLADNÁ PREVÁDZKA

3 kroky na spustenie prevádzky

1. Na spustenie a ukončenie prevádzky stlačte tlačidlo .
2. Na nastavenie prevádzkového režimu stlačte tlačidlo MODE.
Prevádzkový režim sa mení nasledovne.

AUTO	COOL	DRY	FAN	HEAT
(Automatický)	(Chladienie)	(Sušenie)	(Ventilácia)	(Kúrenie)
3. Na nastavenie požadovanej teploty stlačte tlačidlo TEMP./SELECT ()
Teplota sa mení po 0,5 °C.

Rozsah nastavenia teploty	
Automatický/chladienie/sušenie	18,0-30,0 °C
Vykurovanie	16,0-30,0 °C

POZNÁMKY:

- V režime chladienie alebo sušenie nastavte nižšiu teplotu, než je aktuálna teplota v miestnosti.
- V režime chladienia ventilátor vnútornej jednotky sa z dôvodu úspory energie môže niekedy zastaviť na vykonanie regulácie ventilátora vnútornej jednotky, ktorou sa aktivuje prevádzka úspory energie zastavením otáčania ventilátora vnútornej jednotky, keď vonkajšia jednotka stojí.
Táto funkcia je aktivovaná v počiatočnom nastavení.
Informácie o deaktivovaní tejto funkcie nájdete v „7.2. Ovládanie ventilátora na šetrenie energie“.
- V režime vykurovanie,
 - nastavte teplotu, ktorá je vyššia ako aktuálna teplota v miestnosti.
 - na začiatku prevádzky sa ventilátor otáča veľmi pomalou rýchlosťou približne 3-5 minút.
 - Prevádzka automatického rozmrazovania má prednosť pred prevádzkou vykurovania, keď je to potrebné.
- V režime ventilátora nie je ovládanie teploty k dispozícii.

5. NASTAVENIA PRÚDENIA VZDUCHU

5.1. Nastavenie rýchlosti ventilátora

- ☞ Na ovládanie rýchlosti ventilátora stlačte tlačidlo FAN SPEED.
Rýchlosť ventilátora sa mení nasledovne.



Pri voľbe **AUTO** rýchlosť ventilátora závisí od prevádzkových podmienok.


POZNÁMKA: V režime sušenia sú otáčky ventilátora pevne nastavené na **AUTO**.

5.2. Nastavenie smeru prúdu vzduchu

Podrobnosti o rozsahoch prúdenia vzduchu nájdete v časti

„Rozsah smeru prúdenia vzduchu“.

Nastavenie smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol

- ☞ Na úpravu smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol stlačte tlačidlo .

Nastavenie smeru prúdenia vzduchu vľavo/vpravo

UPOZORNENIE

- ! Pred nastavením prúdenia vzduchu smerom doľava/doprava sa uistite, že horizontálne žalúzie boli úplne zastavené.

- ☞ Rukou nastavte dva gombíky.

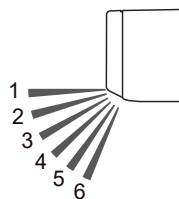
Nastavenie sklápania


- ☞ Na spustenie/ukončenie prevádzky sklápania stlačte tlačidlo SWING.

POZNÁMKA: Prevádzka sklápania sa môže dočasne zastaviť, keď sa ventilátor vo vnútornej jednotke otáča veľmi pomaly alebo je zastavený.

Rozsah smeru prúdenia vzduchu

Smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol




Zmena o  SET	1 ⇌ 2 ⇌ 3 ⇌ 4 ⇌ 5 ⇌ 6
Prevádzka sklápania SWING	
Chladienie, sušenie	1 ⇌ 4
Vykurovanie	3 ⇌ 6
Ventilátor(*1)	1 ⇌ 4 alebo 3 ⇌ 6

*1: Rozsah prevádzky sklápania závisí od smeru prúdenia vzduchu nastaveného pred prevádzkou sklápania.

POZNÁMKY:

- Horizontálne lamely neupravujte ručne.
- V automatickom režime a režime vykurovania zostane smer prúdenia vzduchu po určitú dobu po spustení prevádzky v polohe 1.
- V režime chladienia a sušenia odporúčame polohu 1-3, aby sa predišlo odkvapkávaniu kondenzátu, ktorý by mohol poškodiť váš majetok. Ak bude zariadenie v týchto režimoch viac ako 30 minút v polohe 4-6, smer prúdenia vzduchu sa automaticky prestaví do polohy 3.
- Pri používaní mobilnej aplikácie je možné voliť zo 4 možností smeru prúdenia vzduchu nahor/nadol.





6. PREVÁDZKA ČASOVAČA


POZNÁMKA: Keď na vnútornej jednotke bliká indikátor [, znovu nastavte hodiny a časovač. Blikanie upozorňuje, že interné hodiny zaznamenali poruchu kvôli prerušeniu dodávky prúdu.

Postup nastavovania časovača

1. Na voľbu prevádzky časovača stlačte TIMER.

Pri každom stlačení tlačidla sa prevádzka časovača zmení takto:

 OFF	Časovač vypnutia	Zastaví prevádzku v požadovanom čase.
 ON	Časovač zapnutia	Spustí prevádzku v požadovanom čase.
 ON OFF	Programový časovač	Funguje ako kombinácia časovača zapnutia a vypnutia.
	Zrušiť	Deaktivuje časovač.

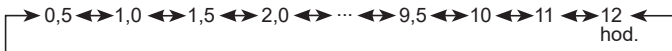
- Ak vyberiete možnosť „Zrušiť“, displej sa prepne späť na displej ako počas prevádzky.
- Ak chcete nastaviť spínací časovač, stlačte tlačidlo SLEEP. (Vid' „6.3. Časovač spánok“.)

2. Nastavte každý časovač.

Podrobnosti nájdete v návode na nastavenie každého z časovačov.

6.1. Časovač vypnutia alebo časovač zapnutia

- V kroku 1 „postupu nastavenia časovača“ zvolte časovač zapnutia alebo vypnutia.
- Pri každom stlačení TEMP/SELECT (↻) sa čas zmení nasledovne:



- Ak používate časovač zapnutia, nastavte čas, kým na displeji diaľkového ovládača bliká indikátor ON.
- Ak používate časovač vypnutia, nastavte čas, kým na displeji diaľkového ovládača bliká indikátor OFF.
- Ak chcete deaktivovať časovač zapnutia/vypnutia, v kroku 1 „Postup nastavenia časovača“ vyberte možnosť „Zrušiť“, kým sa zobrazuje ON alebo OFF na displeji diaľkového ovládača. Indikátor zmizne.

POZNÁMKA: Ak nastavíte časovač spánku po nastavení časovača zapnutia/vypnutia, časovač zapnutia/vypnutia sa zruší.

6.2. Programový časovač

- Nastavte časovač zapnutia a vypnutia. (Vid' „6.1. Časovač vypnutia alebo časovač zapnutia“.)
- V kroku 1 „postupu nastavenia časovača“ zvolte programový časovač.

Po uplynutí doby skoršieho časovača začne odčítavanie neskôr nastaveného časovača.

Poradie časovačov sa zobrazí takto:

Časovač	Indikátor na displeji diaľkového ovládača
Časovač vypnutia → zapnutia	ON OFF
Časovač zapnutia → časovač vypnutia	ON OFF

POZNÁMKA: Ak nastavíte časovač spánku po nastavení časovača programu, časovač programu sa zruší.

6.3. Časovač spánok

Časovač režimu spánok podporuje komfortný spánok tým, že postupne upravuje prevádzku klimatizácie.

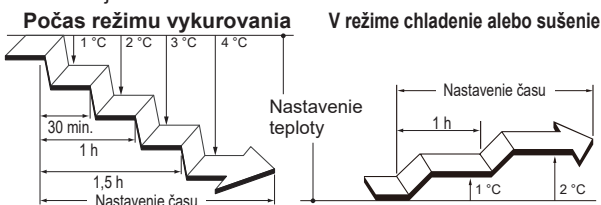
☞ Stlačiť SLEEP.

Pri každom stlačení tlačidla sa čas zmení nasledovne:



Ak chcete časovač opakovať, stlačte tlačidlo, keď kontrolka SLEEP na nesvieti.

Počas prevádzky časovača režimu spánok sa nastavená teplota mení podľa nasledujúceho obrázka.



Po uplynutí nastaveného času sa klimatizácia úplne vypne.

7. ÚSPORNÁ PREVÁDZKA

7.1. Ekonomická prevádzka

Šetrí viac elektrickej energie oproti iným režimom tak, že zmení nastavenie teploty na miernu.

☞ Na aktivovanie/deaktivovanie úspornej prevádzky stlačte tlačidlo ECONOMY.

Rozsvieti sa indikátor [] na vnútornej jednotke.

Prevádzkový režim	Teplota v miestnosti
Chladenie/sušenie	Niekoľko stupňov viac, ako je nastavená teplota
Vykurovanie	Niekoľko stupňov menej, ako je nastavená teplota

POZNÁMKY:

- V režime chladenie, sušenie alebo vykurovanie je maximálny výstup tejto prevádzky približne 70 % z bežnej prevádzky.
- Táto prevádzka sa nemôže vykonávať počas monitorovania teploty režimom automaticky.

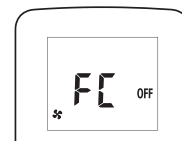
7.2. Ovládanie ventilátora na šetrenie energie

Pri chladení, ak teplota v miestnosti dosiahne nastavenú hodnotu, ventilátor sa bude v záujme šetrenia energiou otáčať prerušovane. (Táto funkcia je v čase kúpy zapnutá.)

AK chcete zmeniť nastavenie, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Stlačte tlačidlo FAN kým indikátory na diaľkovom ovládači nezhasnú.
- Stlačte a držte tlačidlo FAN SPEED dlhšie ako 5 sekúnd.
Zobrazí sa FL a aktuálny stav.
ON : Aktivované
OFF : Deaktivované
- Stlačte tlačidlo TEMP/SELECT (↻) na prepnutie stavu.
- Stlačte FAN na odoslanie nastavenia vnútornej jednotky.
Displej sa vráti na pôvodnú obrazovku.

POZNÁMKA: Ak 30 sekúnd po zobrazení FL nestlačíte žiadne tlačidlo, FL sa vypne. V takomto prípade opakujte nastavenie od kroku 2.



8. ĎALŠIA PREVÁDZKA

8.1. Výkonná prevádzka

Pri výkonnej prevádzke bude jednotka pracovať pri maximálnom výkone a so silným prúdením vzduchu, aby sa miestnosť rýchlo ochladila alebo vykúrila.

POZNÁMKA: Pri viacnásobnom pripojení túto funkciu nie je možné použiť.

☞ Na aktivovanie/deaktivovanie výkonnej prevádzky stlačte tlačidlo POWERFUL.

Po aktivácii vydá vnútorná jednotka 2 krátke pípnutia.
Po deaktivácii vydá vnútorná jednotka 1 krátke pípnutie.

Výkonná prevádzka sa automaticky vypne v týchto situáciách:


- Výkonná prevádzka beží po určitú dobu a teplota v miestnosti dosiahne nastavenú hodnotu v režime chladenia, sušenia alebo vykurovania.
- 20 minút po začiatku výkonnej prevádzky.

POZNÁMKY:

- Smer prúdenia vzduchu a rýchlosť ventilátora sú regulované automaticky.
- Výkonná prevádzka nemôže fungovať súčasne s prevádzkou úsporná prevádzka.

8.2. Vykurovanie na teplotu 10°C

Prevádzka vykurovania 10 °C udržiava izbovú teplotu na 10 °C, čím zabraňuje, aby izbová teplota príliš klesla.


☞ Stlačením tlačítka  aktivujete prevádzku vykurovania na 10 °C.

Vnútornej jednotka raz krátko pípne a zapne sa indikátor [] na vnútornej jednotke.

☞ Stlačením tlačidla  klimatizáciu vypnete.

Indikátor [] sa vypne.

POZNÁMKY:

- Pri prevádzke v režime vykurovanie na 10 °C platí iba  SET.
- Ak je v miestnosti dostatočná teplota, táto prevádzka sa nespustí.

9. Ovládanie WLAN

Tento návod na obsluhu opisuje iba postup nastavenia diaľkového ovládača.

Ak nevíete, ako používať mobilnú aplikáciu, prečítajte si návod na obsluhu mobilnej aplikácie.

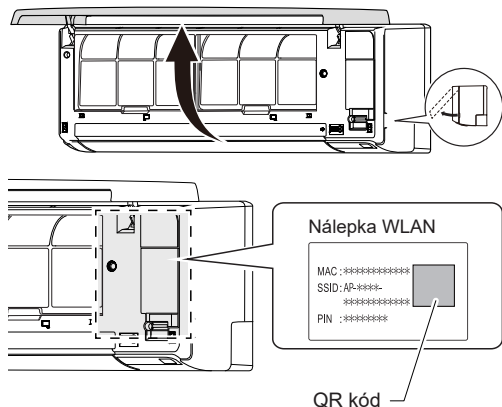
POZNÁMKY:

- Nastavenia klimatizácie z mobilnej aplikácie sa nepremietnu na bezdrôtový diaľkový ovládač.
- Ak je klimatizačná jednotka odpojená od zdroja (pomocou prerušovača alebo zásuvky), nebude možné jej udeľovať pokyny alebo ju monitorovať prostredníctvom mobilnej aplikácie.
- Teplota miestnosti sa počas prevádzky klimatizácie zobrazí v mobilnej aplikácii. Zobrazená teplota však nemusí byť správna, podľa situácie v miestnosti alebo prevádzkového stavu klimatizačnej jednotky. Berte ju iba ako referenčnú.
- Ak sa nastavenia v mobilnej aplikácii a na diaľkovom ovládači líšia, prioritu bude mať posledná operácia.
- Ak je časovač nastavený v mobilnej aplikácii aj na bezdrôtovom alebo drôtovom diaľkovom ovládači, oba budú aktívne.

Údaje zo štítku WLAN sú potrebné na nastavenie siete WLAN.

Zapíšte si SSID a PIN kód do nasledujúcej tabuľky.

Otvorte nasávaciu mriežku.



*Rozloženie štítku bezdrôtovej siete LAN sa môže líšiť v závislosti od časti alebo modelu.

Údaje o zariadení WLAN

SSID	
PIN	
Štandard kompatibility WLAN	IEEE 802.11 b/g/n
Frekvencné pásma	2,4 GHz (v USA a Kanade: 1 ch až 11 ch) (v ostatných regiónoch: 1 ch až 13 ch)
Maximálny výkon rádiovkej frekvencie	40 mW
Zabezpečenie bezdrôtovej siete LAN	Otvorená WEP WPA (PSK) WPA2_Personal (PSK) WPS pre registráciu v rovnakej sieti LAN

„AIRSTAGE Mobile“ je obchodná známka spoločnosti FUJITSU GENERAL LIMITED.

Android a Google Play sú registrované obchodné značky spoločnosti Google LLC.

App Store je servisná známka spoločnosti Apple Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách.

iOS je obchodná známka alebo registrovaná obchodná značka spoločnosti Cisco v USA a ďalších krajinách, použitá v súlade s licenciou.

„QR Code“ je obchodná známka spoločnosti DENSO WAVE INCORPORATED.

9.1. Bezpečnostné opatrenia na používanie

Bezpečnostné opatrenia na používanie pre WLAN ovládanie

VAROVANIE

- Zariadenie WLAN neopravujte, nerozoberajte a neprestavujte.
- Zariadenie WLAN nesmie byť vlhké a používať sa v prostredí s vyššou vlhkosťou.
- Neovládajte mokrymi rukami.
- Zariadenie WLAN neinštalujte na miestach, kde je zakázané použitie bezdrôtových zariadení (napr. nemocnice).
- Ovládanie WLAN nepoužívajte v miestnosti, kde sa nachádzajú malé deti alebo osoby s telesným postihnutím.
- Ovládanie WLAN nepoužívajte v blízkosti osôb s kardiostimulátorom alebo podobnými pomôckami.
- Ovládanie WLAN nepoužívajte v blízkosti automatických zariadení (napr. automatických dverí a požiarneho hlásičov).

UPOZORNENIE

- Pri čistení klimatizácie nezabudnite zastaviť prevádzku a vypnúť napájanie. Inak hrozí riziko elektrického šoku alebo zranenia.
- Vďaka použitiu ovládania WLAN bude možné klimatizáciu ovládať z miest, kde ju nebudete priamo vidieť. To znamená, že osoby v miestnosti môžu byť vystavené klimatizácii, ktorú sami neovládajú. Pred použitím ovládania WLAN preto skontrolujte podmienky v miestnosti.
 - Vopred skontrolujte, že klimatizačná jednotka nemá žiadne poruchy.
 - Skontrolujte, či prúd vzduchu z klimatizácie nespôsobí žiadne nepriaznivé účinky. Objekty môžu padať a spôsobiť zranenie osôb, požiar alebo poškodenie majetku.

- Ak viete, že v blízkosti klimatizačnej jednotky sa nachádzajú osoby, vopred ich informujte, že ju budete ovládať zo vzdialenej miestnosti.
Náhla prevádzka klimatizácie môže osobu prekvapiť a spôsobiť jej pád, ak stojí na schodíku, rebríku a pod. Rýchle zmeny teploty v miestnosti môžu spôsobiť zhoršenie zdravotného stavu osôb. Ovládanie WLAN nepoužívajte, ak sú v miestnosti osoby, ktoré teplotu nemôžu ovládať sami (napr. deti, osoby s fyzickým postihnutím, staršie alebo choré osoby).
- Pred použitím ovládania WLAN sa uistite, že rozumiete nastaveniam časovača a ďalších funkcií.
Neočakávaná prevádzka klimatizácie môže spôsobiť zhoršenie zdravotného stavu osôb a mať nepriaznivý účinok na zvieratá a rastliny.
- Ak ovládanie WLAN používate zo vzdialeného miesta, pravidelne a často kontrolujte nastavenia a situáciu klimatizačnej jednotky.
Rýchle zmeny teploty v miestnosti môže spôsobiť zhoršenie zdravotného stavu osôb a mať nepriaznivý účinok na zvieratá a rastliny.
- Ak klimatizáciu prevádzkujete s ovládaním WLAN, indikátory a zvukový signál príjmu na klimatizačnej jednotky nebudú fungovať.
- Ak je spojenie medzi zariadením WLAN a prístupovým bodom zlé, príjem môže napraviť presunutie prístupového bodu alebo zmena polohy antény. Príjem sa môže zlepšiť aj tým, že prístupový bod presuniete bližšie k zariadeniu WLAN, alebo že použijete LAN opakovač.

Rádiové vlny a bezpečnostné opatrenia

Pri používaní WLAN sú určité opatrenia súvisiace s rádiovými vlnami, osobnými údajmi, atď., ktoré je potrebné dodržať. Ak chcete ovládanie WLAN používať správne, prečítajte si nasledujúce bezpečnostné opatrenia a návod na obsluhu bezdrôtového zariadenia LAN, ktoré používate. Neprijímame akúkoľvek zodpovednosť, s výnimkou právne uznanej zodpovednosti, s ohľadom na zlyhania, iné poruchy a poškodenia, ktoré vzniknú nesprávnym použitím zariadenia WLAN alebo v priebehu jeho používania vami alebo treťou stranou.

■ Bezpečnostné opatrenia súvisiace s rádiovými vlnami



UPOZORNENIE



- Zmeny a úpravy, ktoré nie sú výslovne povolené stranou zodpovednou za kompliance, môžu zneplatniť používateľovo povolenie na použitie zariadenia.
Tento vysielač sa nesmie spájať s ďalšími vysielačmi alebo anténami.
- Toto zariadenie je v súlade s limitmi na vystavenie rádiácii FCC/IC pre nekontrolované prostredie, ako aj so smernicou týkajúcou sa vystaveniu rádiových frekvencií FCC a RSS-102 pravidiel pre vystavenie rádiových frekvencií IC. Toto zariadenie sa má inštalovať a prevádzkovať tak, aby bola mriežka vzdialená aspoň 20 cm od najbližšej osoby. (UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E]/model vstavaného typu zariadenia WLAN zodpovedá kanadským priemyslovým normám (IC).)

POZNÁMKY:

- Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 Pravidiel FCC a kanadských štandardov RSS pre priemysel oslobodený od licencie.
Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:
 - (1) toto zariadenie môže spôsobiť interferenciu, a
 - (2) toto zariadenie musí prijať akúkoľvek interferenciu, vrátane takej, ktorá môže spôsobiť nežiaduce fungovanie zariadenia. (UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E]/model vstavaného typu zariadenia WLAN zodpovedá kanadským priemyslovým normám (IC).)
- Zariadenie bolo otestované a spĺňa obmedzenia pre digitálne zariadenia triedy B podľa pravidiel FCC, časť 15.

- Zariadenie WLAN nepoužívajte na nasledujúcich miestach. Používanie zariadenia WLAN na takýchto miestach môže spôsobiť, že komunikácia bude nestabilná alebo nemožná.
 - V blízkosti iného zariadenia na bezdrôtovú komunikáciu, ktoré využíva rovnaké frekvenčné pásmo (2,4 GHz) ako zariadenie WLAN.
 - Na miestach, kde sa nachádza magnetické pole zo zariadení ako mikrovlnná rúra, alebo statická elektrina alebo interferencia rádiových vln. (Rádiové vlny nemusia mať správny dosah, v závislosti od prostredia.)

■ Bezpečnostné opatrenia súvisiace s osobnými údajmi

- Je možnosť, že pri používaní WLAN zariadenia budú vaše údaje zachytené, bez ohľadu na to, či používate šifrovanie alebo nie.
- WLAN využíva rádiové vlny na výmenu informácií medzi zariadením WLAN a prístupovým bodom. To znamená, že má výhodu LAN pripojenia, ak je v dosahu rádiových vln. Na druhej strane, ak sú rádiové vlny v určitom rozsahu, dosiahnu aj na miesta za prekážkami (napr. za stenou). Preto je možné, že vaše komunikácia bude zachytená, prípadne prečítaná alebo nelegálne narušená.
- Pri nastavovaní bezdrôtového pripojenia sa nepripájajte k zariadeniam a sieťam, ktoré nemáte povolenie použiť.
- Nastavenia zariadenia WLAN vráťte do pôvodného stavu vždy, keď zariadenie likvidujete alebo odovzdávate tretej strane.

■ Ďalšie

- Zariadenie WLAN používajte ako štandardné zariadenie bezdrôtovej siete LAN.
 - Zariadenie WLAN nepoužívajte v nemocniciach alebo v blízkosti miest s lekáskymi zariadeniami.
 - Zariadenie WLAN nepoužívajte v lietadle.
 - Zariadenie WLAN nepoužívajte v blízkosti elektronických zariadení s veľmi presným ovládaním alebo slabým signálom.
- Príklady zariadení, na ktoré je nutné si dať pozor: Načúvacie prístroje, kardiostimulátory, požiarne hlásiče, automatické dvere a ďalšie zariadenia s automatickým ovládaním
- Týmto nezaručujeme bezdrôtové spojenie a fungovanie so všetkými bezdrôtovými smerovačmi a vo všetkých rezidenčných prostrediach Rádiové vlny nemusia byť v dosahu a môžu byť prerušené v týchto situáciách:
 - Použitie v budovách postavených z betónu, železných výstuží a kovu.
 - Inštalácia v blízkosti prekážok
 - Interferencia s bezdrôtovými komunikačnými zariadeniami, ktoré využívajú rovnakú frekvenciu
 - Miesta, kde sa nachádza magnetické pole zo zariadení ako mikrovlnná rúra, alebo statická elektrina alebo interferencia rádiových vln
- Zariadenie WLAN inštalujte a prevádzkujte až po tom, čo si prečítate návod na obsluhu prístupového bodu.

9.2. Nastavenie ovládania pomocou WLAN

Krok 1. Inštalácia mobilnej aplikácie

1. Otvorte „Google Play“ alebo „App Store“, podľa typu vášho smart telefónu.
2. Vyhľadajte „AIRSTAGE Mobile“.
3. Nainštalujte si mobilnú aplikáciu podľa pokynov na displeji.

POZNÁMKA:

- V prípade, že nemôžete nájsť softvér aplikácie (mobilnú aplikáciu), znamená to, že vo vašom regióne nie je momentálne k dispozícii.

Krok 2. Registrácia používateľa

1. Otvorte nainštalovanú mobilnú aplikáciu.
2. Zaregistrujte používateľa podľa pokynov v mobilnej aplikácii.

Krok 3. Registrácia klimatizácie (párovanie zariadenia WLAN)

POZNÁMKY:

- Skôr, než začnete nastavovať, počkajte 60 sekúnd alebo dlhšie po pripojení klimatizácie k zdroju (pomocou prerušovača obvodu alebo zásuvky).
- Skontrolujte, či váš smart telefón je pripojený k prístupovému bodu, ku ktorému chcete pripojiť klimatizáciu. Nastavenie nebude fungovať, ak nebudú pripojené k rovnakému prístupovému bodu.
- Ak chcete ovládať 2 alebo viacero klimatizačných jednotiek rovnakým smart telefónom, postup nastavenia zopakujte.


☞ Naskenujte kód QR na zariadení WLAN a použite automatické zadanie identifikátora SSID a kódu PIN zariadenia WLAN.

Umiestnenie QR kódu nájdete na strane 7.

☞ Klimatizáciu zaregistrujte podľa pokynov v mobilnej aplikácii.


<Prístup k on-line návodu>

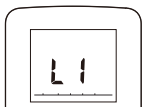
1. Prihláste sa do mobilnej aplikácie.
2. Klepnite na kartu Nastavenia.
3. Klepnite na [Support] (Podpora).
4. Klepnite na [Manual] (Manuálne).


Po dokončení registrácie sa rozsvieti indikátor [] na vnútornej jednotke.



Prechodná deaktivácia bezdrôtovej siete LAN

POZNÁMKA: Ak po dobu 60 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo na diaľkovom ovládači, displej diaľkového ovládača sa vráti na pôvodnú obrazovku.

1. Stlačte  pomocou hrotu guľôčkového pera alebo použite iný malý predmet. Zobrazí sa „L I“.



2. Stlačte . Zobrazí sa aktuálny stav.

	Aktivované
	Deaktivované

3. Zvoľte  pomocou TEMP/SELECT ().



4. Stlačte .

Vypne sa indikátor [] na vnútornej jednotke.

* Ak chcete znovu aktivovať bezdrôtovú sieť LAN, v kroku 3 zvoľte „“.

Návrat k pôvodným nastaveniam (resetujte)

Toto zariadenie vráťte do pôvodného stavu (resetujte) vždy pri:



- Zmena prístupového bodu
- Likvidácii zariadenia
- Odovzdávaní zariadenia tretej strane

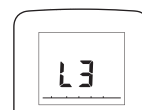
Zrušenie registrácie klimatizácie



Registráciu klimatizačnej jednotky môžete zrušiť pomocou mobilnej aplikácie. (Podrobné informácie nájdete v návode na obsluhu mobilnej aplikácie.)

Návrat nastavení zariadenia WLAN do pôvodného stavu



POZNÁMKA: Ak po dobu 60 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo na diaľkovom ovládači, displej diaľkového ovládača sa vráti na pôvodnú obrazovku.

1. Stlačte 3-krát tlačidlo  ako je znázornené na strane 4.  bude zobrazený na displeji diaľkového ovládača.



2. Stlačte . Zobrazí sa „“.



3. Stlačte a držte tlačidlo  dlhšie ako 5 sekúnd. Indikátor [] na vnútornej jednotke bude rýchlo blikať a následne sa vypne.

Ak chcete zariadenie ďalej používať

Ak vy alebo tretia strana plánujete zariadenie aj naďalej využívať, postupujte podľa návodu v časti „Registrácia klimatizácie (párovanie zariadenia WLAN)“ a pripojte k inému prístupovému bodu.

POZNÁMKA: Nastavenie bezdrôtovej siete LAN nie je možné, ak predchádzajúci majiteľ zariadeniu nezrušil registráciu a nevrátil nastavenia do pôvodného stavu. V takom prípade, prosím, kontaktujte autorizovaný servis.

Aktualizácia firmvéru

UPOZORNENIE

Počas aktualizácie firmvéru vnútornej jednotky alebo zariadenia WLAN nevyťahujte napájaciu zástrčku ani nevypínajte istič. Môže to spôsobiť poruchu.

Pre zariadenie WLAN

Firmvér zariadenia WLAN sa môže aktualizovať automaticky.

Počas aktualizácie nemôžete ovládať klimatizáciu z mobilnej aplikácie. Zaberie to maximálne 5 minút.

Pre vnútornú jednotku

Firmvér vnútornej jednotky sa môže aktualizovať. Môžete nastaviť plán aktualizácie alebo aktualizovať firmvér manuálne z mobilnej aplikácie. Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu mobilnej aplikácie.

Počas aktualizácie kontrolky blikajú a klimatizácia zastaví prevádzku. (Viď „Stav indikátorov“.) Zaberie to maximálne 30 minút.

10. NASTAVENIA PRI INŠTALÁCII ZARIADENIA

10.1. Používateľský kód diaľkového ovládania

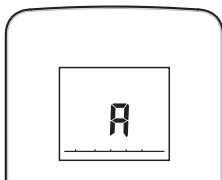
Nastavením používateľského kódu na vnútornej jednotke a diaľkovom ovládači môžete určiť, ktorú klimatizáciu bude diaľkový ovládač ovládať.

Ak sú v miestnosti dve alebo viacero klimatizácií a vy ich chcete ovládať zvlášť, nastavte používateľský kód (4 možnosti).

POZNÁMKA: Ak je na vnútornej jednotke a diaľkovom ovládači nastavený iný používateľský kód, vnútorná jednotka nemôže od diaľkového ovládača prijímať signál.

Výber používateľského kódu diaľkového ovládača

1. Stlačte tlačidlo Φ/I kým indikátory na diaľkovom ovládači nezhasnú.
2. Stlačte a držte tlačidlo **MODE** dlhšie ako 5 sekúnd.
Zobrazí sa aktuálny používateľský kód (pôvodné nastavenie je A).
3. Stlačením tlačidla **TEMP/SELECT** ($\wedge \vee$) môžete používateľský kód meniť z A (a) \leftrightarrow B (b) \leftrightarrow C (c/l) \leftrightarrow D (d).
* Používateľský kód na displeji musí súhlasiť s používateľským kódom klimatizačnej jednotky.
4. Znova stlačte **MODE**.
Používateľský kód sa nastaví.
Displej sa vráti na pôvodnú obrazovku.



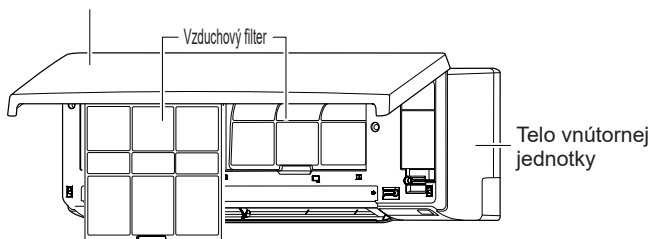
- Ak chcete zmeniť používateľský kód na klimatizácii, obráťte sa na personál autorizovaného servisu (pôvodné nastavenie je A).
- Ak po zobrazení prístupového kódu do 30 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, zobrazený prístupový kód sa nastaví a zobrazí sa pôvodný displej.
- Po výmene batérií sa podľa typu diaľkového ovládača nastavený používateľský kód môže vrátiť späť na kód A. V takom prípade používateľský kód podľa potreby zmeňte. Ak nepoznáte nastavený prístupový kód klimatizácie, vyskúšajte každý z kódov, až kým nenájdete kód, ktorý spúšťa klimatizáciu.

11. ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

! UPOZORNENIE

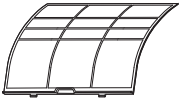

- Pred čistením produktu sa uistite, že je vypnutý a odpojený od zdroja napájania.
- Pred spustením sa uistite, že bola scacia mriežka kompletne zavretá. Neúplné zatvorenie sacej mriežky môže mať vplyv na nesprávne fungovanie alebo výkon klimatizácie.
- Ak čistenie filtra zahŕňa práce vo výškach, obráťte sa na personál autorizovaného servisu.
- Pri údržbe jednotky sa nedotýkajte hliníkových rebier výmenníka tepla, ktorý je zabudovaný vo vnútornej jednotke, aby ste predišli zraneniam.
- Vnútrnú jednotku nevystavujte tekutým insekticídom alebo sprejom na vlasy.
- Pri údržbe produktu nestojte na klzkom, nerovnom alebo nestabilnom povrchu.

Nasávacia mriežka



Frekvencia čistenia sa riadi nasledujúcou tabuľkou.

■ Frekvencie, pri ktorých sa majú komponenty udržiavať

Názov častí	Frekvencia	
	Čistenie	Výmena
Telo vnútornej jednotky, nasávacia mriežka	Keď spozorujete	—
Vzduchový filter 	Každé 2 týždne	—
Filter čistenia vzduchu (*1)		
 Strieborný iónový filter (UTR-FA16-5) (svetlozelený)	Každé 3 mesiace	Každé 3 roky

*1: Filter na čistenie vzduchu je voliteľný a predáva sa samostatne.

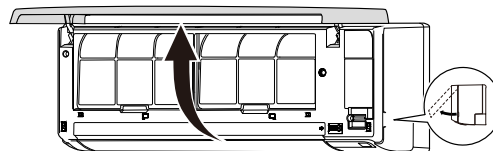
Čistenie tela vnútornej jednotky

POZNÁMKY:

- Nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40 °C.
 - Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, prchavé rozpúšťadlá ako benzén alebo riedidlo.
1. jemne utrite telo vnútornej jednotky mäkkou handrou navlhčenou teplou vodou.
 2. jemne utrite telo vnútornej jednotky suchou mäkkou handrou.

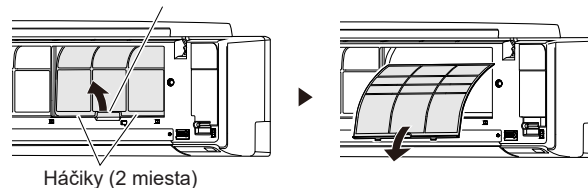
Čistenie vzduchového filtra

1. Otvorte nasávaciu mriežku.



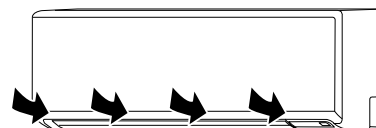
2. Vyberte vzduchové filtre.
Zodvihnite rukoväť vzduchového filtra, odpojte dve spodné úchytky a vyberte ho.

Rukoväť vzduchového filtra



Háčiky (2 miesta)

3. Odstráňte prach jedným z nasledujúcich spôsobov.
 - Čistenie vysávačom.
 - Umývanie jemným čistiacim prostriedkom a teplou vodou. Po umytí filtre dôkladne usušte v tieni.
4. Znova vložte filtre čistenia vzduchu.
Strany vzduchového filtra zarovnajte s panelom a zatlačte ich až na doraz. Uistite sa, že dva spodné úchytky riadne zapadli do otvorov vo vnútornej jednotke.
5. Zatvorte nasávaciu mriežku.
Stlačte 4 miesta na nasávacej mriežke, aby ste ju úplne zatvorili.

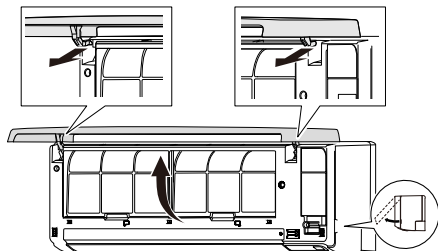


POZNÁMKA: Ak sa na vzduchovom filtri naakumuluje nečistota, prúdenie vzduchu bude obmedzené, prevádzková výkonnosť sa zníži a hlučnosť zvýši.

Demontáž a montáž nasávacej mriežky

Demontáž nasávacej mriežky

1. Otvorte nasávaciu mriežku.
2. Jemne zatlačte na ľavú a pravú montážnu tyčku smerom von a potiahnite nasávaciu mriežku.

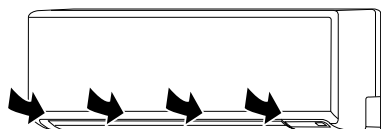


Montáž nasávacej mriežky

1. Nasávaciu mriežku držte v horizontálnej polohe a ľavý a pravý montážny kolík vložte do držiakov na vrchnej časti čelného panelu. Pre správnu montáž každý kolík zatlačte, až kým nezapadne na miesto.

2. Zatvorte nasávaciu mriežku.

Stlačte 4 miesta na nasávacej mriežke, aby ste ju úplne zatvorili.



Po dlhom období nepoužívania jednotky

Ak je vnútorná jednotka odstavená 1 mesiac alebo dlhšie, spustíte prevádzku ventilácia na pol dňa, aby sa dôkladne vyčistili vnútorné časti skôr, ako začnete bežnú prevádzku.

Dodatočné kontroly

Po dlhom používaní sa vo vnútornej jednotke môže hromadiť prach, aj keď bola pravidelne čistená, čo zhoršuje jej výkon a môže spôsobiť aj zdravotné problémy.

V takom prípade sa odporúča skontrolovať výrobok.

Pre viac informácií si pozrite autorizovaný servisný personál.

Indikátor obnovenia filtra (špeciálne nastavenie)

Môže sa použiť, ak bol správne nastavený počas inštalácie. Pri používaní tejto funkcie obráťte na autorizovaný servisný personál.

☞ Vzduchový filter vyčistíte, keď indikátor:

Svetelný indikátor	Blikanie
	Trikrát zabliká v intervaloch 21 sekúnd

Po vyčistení filtra resetujte indikátor filtra stlačením na vnútornej jednotke po dobu 2 sekúnd alebo kratšiu. (Viď str. 3.)

12. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Vykurovací výkon

Táto klimatizácia funguje na princípe tepelného čerpadla, keď sa absorbuje teplota z vonkajšieho vzduchu a prenesie sa do vnútornej jednotky. V dôsledku toho sa zníži prevádzkový výkon, keď klesne teplota vonkajšieho vzduchu.

Ak máte pocit, že vykurovací výkon je nedostatočný, odporúčame používať túto klimatizáciu v spojení s iným typom vykurovacieho zariadenia.

Prevádzka automatického rozmrazovania

Keď je vonkajšia teplota príliš nízka s vysokou vlhkosťou, počas prevádzky vykurovania sa na vonkajšej jednotke môže vytvoriť námraza a to môže znížiť výkonnosť prevádzky výrobku.

Na ochranu proti námraze je táto klimatizácia vybavená funkciou automatického rozmrazovania.

Ak sa vytvorí námraza, klimatizácia sa dočasne zastaví a obvod rozmrazovania začne fungovať (maximálne 15 minút).

Indikátor [I] na vnútornej jednotke počas tejto operácie bliká.

Ak sa na vonkajšej jednotke vytvorí námraza po prevádzke vykurovania, vonkajšia jednotka automaticky zastane po niekoľkých minútach. Potom sa spustí prevádzka automatického rozmrazovania.

Funkcia automatického reštartovania

V prípade výpadku napájania, napríklad pri výpadku prúdu, sa klimatizácia zastaví. Keď je napájanie obnovené, automaticky sa reštartuje a vykoná predošlú operáciu.

Ak dôjde k prerušeniu napájania po nastavení časovača, odpočítavanie časovača sa resetuje.

Po obnovení napájania indikátor [☺] na vnútornej jednotke bliká, aby vás upozornil, že došlo k poruche na časovači. V takom prípade resetujte hodiny a nastavenie časovača.

Poruchy spôsobené inými elektrickými zariadeniami

Používanie iných elektrických zariadení, napríklad holiaceho strojčeka, alebo používanie v blízkosti bezdrôtového rádiového vysielача môže zapríčiniť nesprávne fungovanie klimatizácie.

Ak spozorujete nesprávne fungovanie, ihneď vypnite istič. Potom ho znovu zapnite a obnovte prevádzku použitím diaľkového ovládača.

Prevádzkové podmienky týkajúce sa teploty a vlhkosti

Rozsah prijateľnej teploty a vlhkosti je nasledujúci:

Vnútorná teplota	Chladenie/ sušenie	[°C]	18 – 32
	Vykurovanie	[°C]	16 – 30
Vnútorná vlhkosť		[%]	80 alebo menej (*1)

*1: Ak sa klimatizácia používa nepretržite mnoho hodín, na povrchu môže kondenzovať a odkvapkávať voda.

- Ak je jednotka v prevádzke za podmienok mimo prijateľného teplotného rozsahu, prevádzka sa môže zastaviť kvôli spusteniu automatického ochranného obvodu.
- V závislosti od prevádzkových podmienok môže výmenník tepla zmznúť, čo môže spôsobiť únik vody alebo inú poruchu (v režime chladenie alebo sušenie).

Ďalšie informácie

- Klimatizáciu nepoužívajte na iné účely než na chladenie/sušenie miestnosti, vykurovanie miestnosti alebo ako ventilátor.
- Prijateľný rozsah teploty a vlhkosti pre vonkajšiu jednotku nájdete v príručke so špecifikáciami vonkajšej jednotky alebo v popise produktu.

13. DOPLNKOVÉ ČASTI

13.1. Klimatizácia typu Multisplit

Táto interiérová jednotka môže byť zapojená na vonkajšiu jednotku typu Multisplit. Klimatizácia typu Multisplit umožňuje byť v prevádzke viacerým interiérovým jednotkám na viacerých miestach. Vnútorne jednotky môžu pracovať súčasne, v súlade s ich príslušným výstupom.

Súčasné použitie viacerých jednotiek

- Pri používaní klimatizácie typu Multisplit môžu viaceré interiérové jednotky pracovať súčasne, ale keď 2 alebo viac interiérových jednotiek rovnakej skupiny pracujú súčasne, účinok ohrevu a chladenia bude nižší, ako keď sa používa iba jedna interiérová jednotka samostatne. Preto, keď chcete používať viac ako 1 vnútornú jednotku na vykurovanie v rovnakom čase, mali by ste ich používať v noci alebo v inom čase, keď sa vyžaduje menší výkon. Rovnako, keď sa viaceré jednotky používajú na vykurovanie, odporúča sa, aby sa používali spolu s inými pomocnými ohrievačmi.
- Sezónne a vonkajšie teplotné podmienky, štruktúra miestností a počet prítomných osôb môžu mať tiež vplyv na rozdielnu prevádzkovú účinnosť. Odporúčame vyskúšať viac prevádzkových modelov, aby ste zistili úroveň vykurovania a chladenia vašich jednotiek a jednotku používajte spôsobom, ktorý najviac vyhovuje vášmu rodinnému životnému štýlu.
- Ak zistíte, že jedna alebo viac jednotiek poskytuje nízku úroveň chladenia alebo vykurovania počas súčasnej prevádzky, odporúčame, aby ste zastavili súčasnú prevádzku viacerých jednotiek naraz.
- Prevádzka nemôže fungovať v nasledujúcich prevádzkových režimoch.

Pokiaľ má vnútorná jednotka pokyn na vykonanie prevádzkového režimu, ktorý nemôže vykonať, indikátor [I] bude blikať (1 sekundu zapnutý, 1 sekundu vypnutý) a jednotka sa prepne do režimu standby.

Režim vykurovania a chladenia (alebo režim sušenia)
Režim vykurovania a režim ventilácie
- Prevádzka môže fungovať pri nasledujúcich prevádzkových režimoch.

Režim chladenia a režim sušenia
Režim chladenia a režim ventilácie
Režim sušenia a režim ventilácie
- Prevádzkový režim (režim vykurovania alebo režim chladenia (sušenia)) vonkajšej jednotky bude určený prevádzkovým režimom tej vnútornej jednotky, ktorá fungovala ako prvá. Ak sa vnútorná jednotka spustila v režime ventilácie, prevádzkový režim vonkajšej jednotky nebude určený.

Napríklad, ak vnútorná jednotka (A) začala fungovať v režime ventilácie a potom vnútorná jednotka (B) fungovala vo vykurovacom režime, vnútorná jednotka (A) začne dočasne fungovať v režime ventilácie, ale keď vnútorná jednotka (B) začala fungovať vo vykurovacom režime, indikátor [I] pre vnútornú jednotku (A) začne blikať (1 sekundu zapnutý, 1 sekundu vypnutý) a prepne sa do režimu standby. Vnútorne jednotka (B) bude pokračovať vo vykurovacom režime.

14. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE



V prípade nasledovných situácií okamžite zastavte prevádzku klimatizácie a odpojte ju od elektrického napájania vypnutím elektrického ističa alebo odpojením napájacích káblov. Potom sa obráťte na vášho predajcu alebo autorizovaný servisný personál. Pokiaľ je jednotka pripojená k napájaniu, nie je izolovaná od napájania, aj keď je jednotka vypnutá.

- Jednotka zapácha spáleninami alebo dymí
- Z jednotky uniká voda

Zariadenie vôbec nefunguje.

- Došlo k výpadku elektrickej energie?
V takom prípade sa jednotka spustí automaticky po obnovení dodávky energie. (Vid' **str. 11**)
- Bol vypnutý prerušovač obvodu?
⇒ Zapnite istič
- Vypálila sa poistka alebo sa rozpojil prerušovač obvodu?
⇒ Vymeňte poistky alebo resetujte prerušovač obvodu.
- Je časovač v prevádzke?
⇒ Pokyny na kontrolu alebo deaktiváciu nastavenia časovača nájdete na **str. 5**.

Slabý chladiaci alebo vykurovací výkon.

- Pracuje zariadenie v podmienkach mimo prípustného rozsahu teplôt?
V tomto prípade môže klimatizácia prestať pracovať, pretože sa zapne automatická ochrana obvodov.
- Je vzduchový filter znečistený?
⇒ Vyčistíte vzduchový filter. (Vid' **str. 10**.)
- Sú nasávací mriežka alebo výstupný port vnútornej jednotky zablokované?
⇒ Odstráňte prekážky.
- Je teplota v miestnosti správne nastavená?
⇒ Zmena nastavenia teploty, pozrite si **stranu 5**.
- Je otvorené nejaké okno alebo dvere?
⇒ Zavrite okno alebo dvere.
- Je rýchlosť ventilátora nastavená na tichá?
⇒ Zmena rýchlosti ventilátora, vid' **str. 5**.
- <V režime chladenia> Dopadá do miestnosti priame alebo intenzívne slnečné svetlo?
⇒ Zatiahnite závesy.
- <V režime chladenie> Sú v prevádzke iné vykurovacie zariadenia alebo počítače, alebo je príliš veľa ľudí v miestnosti?
⇒ Vypnite vyhrievacie teleso alebo počítače a nastavte teplotu na nižšiu. (Vid' **str. 5**.)

Počas prevádzky sušenia nedochádza k poklesu vlhkosti.

- V režime sušenia (Dry) nie je možné nastaviť želanú vlhkosť. Ak máte pocit, že je vlhkosť vysoká, nastavte nižšiu teplotu.

Prúd vzduchu je slabý alebo sa zastaví.

- Je rýchlosť ventilátora nastavená na tichá?
⇒ Zmena rýchlosti ventilátora, vid' **str. 5**.
- <V režime vykurovania> Práve ste spustili prevádzku?
V takom prípade sa ventilátor prechodne otáča veľmi pomaly, aby sa zahriali vnútorné časti jednotky.
- <V režime vykurovania> Je teplota v miestnosti vyššia ako nastavená teplota?
V takom prípade sa vonkajšia jednotka zastaví a ventilátor vnútornej jednotky sa otáča veľmi pomaly.
- <V režime vykurovania> Bliká indikátor [I]?
V tom prípade je zapnuté automatické rozmrazovanie. Vnútorne jednotka sa zastaví na najviac 15 minút. (Vid' **str. 11**)
- <V režime sušenie> Vnútorne jednotka pracuje pri veľmi nízkej rýchlosti ventilátora, aby sa upravila vlhkosť v miestnosti a z času na čas môže zastať.
- <V automatickom režime> Počas režimu monitorovania sa ventilátor otáča veľmi pomaly.












Počuť nejaký zvuk.	
<input type="checkbox"/>	Je jednotka v prevádzke alebo tesne po jej ukončení? V takom prípade môžete počuť zvuk prúdenia chladiacej kvapaliny. Toto možno tiež obzvlášť spozorovať 2 – 3 minúty po začatí prevádzky.
<input type="checkbox"/>	Počujete počas prevádzky jemný piskot? Tento zvuk je výsledkom nepatrnej expanzie a kontrakcie čelného panela spôsobenej teplotnými zmenami.
<input type="checkbox"/>	<V režime vykurovania> Počujete syčanie alebo praskanie? Tento zvuk sa vytvára pri automatickom rozmrazovaní. (Vid' str. 8)
Zápach vychádzajúci z jednotky.	
<input type="checkbox"/>	Klimatizácia môže absorbovať rôzne pachy z interiérových textílií, nábytku alebo cigaretového dymu. Tieto pachy sa z nej môžu počas prevádzky šíriť.
Z jednotky vychádza opar alebo dym.	
<input type="checkbox"/>	<V režime chladenie alebo sušenie> Môže sa vypúšťať jemný opar, ktorý je generovaný kondenzáciou vznikajúcou pri náhlom procese chladenia.
<input type="checkbox"/>	<V režime vykurovania> Bliká indikátor [I] na vnútornej jednotke? V tom prípade môže z vonkajšej jednotky stúpať para z dôvodu prevádzky v režime automatického rozmrazovania (vid' str. 11.)
Vonkajšia jednotka vypúšťa vodu.	
<input type="checkbox"/>	<V režime vykurovania> Vonkajšia jednotka môže vypúšťať vodu z dôvodu prevádzky automatického rozmrazovania. (Vid' str. 11)
Jednotka pracuje inak, ako bolo nastavené na diaľkovom ovládači.	
<input type="checkbox"/>	Sú batérie použité v diaľkovom ovládači vybité? ⇒ Vymeňte batérie.
Po reštartovaní je prevádzka oneskorená.	
<input type="checkbox"/>	Zapol sa náhle zdroj energie? V takom prípade kompresor nebude približne 3 minúty pracovať, aby sa zabránilo vybitiu poistky.

















Okamžite zastavte prevádzku a vypnite elektrický istič v týchto prípadoch. Potom si pozrite autorizovaný servisný personál.




























- Problém pretrváva, aj keď ste vykonali tieto kontroly alebo diagnostiku.
- Na vnútornej jednotke blikajú indikátory [I] a [⏸] a indikátor [📶] bliká rýchlo.

■ Stav indikátorov


📶 : Tieto pokyny sa týkajú ovládania pomocou bezdrôtovej siete LAN.

Svetlá:     Blikajúce, |    Akýkoľvek stav,
|     Sviati.

Stav	Príčiny a riešenia	Pozrite si stranu
  	Prevádzka automatického rozmrazovania ⇒ Počkajte na dokončenie odmrazovania (maximálne 15 minút).	11
   (3 krát)	Indikátor filtra ⇒ Vyčistite vzduchový filter a resetujte indikátor filtra.	11
   (Rýchlo)	Zobrazenie chybového kódu ⇒ Obráťte sa na autorizovaný servisný personál.	-
  	Chyba nastavenia časovača kvôli automatickému reštartu ⇒ Resetujte hodiny a nastavenie časovača.	11
  	Prevádzka testovania (iba pre autorizovaný personál) ⇒ Stlačte  na ukončenie testovania.	4


   (Pomaly)	Prístupový bod nie je pripojený k zdroju. ⇒ Skontrolujte, či je bezdrôtový smerovač pripojený k zdroju.	-
	Je možnosť, že zariadenie WLAN nie je správne pripojené k prístupovému bodu. ⇒ Odpojte klimatizáciu od zdroja (pomocou prerušovača alebo zásuvky) a znova ju pripojte.	9
  	Prebieha aktualizácia firmvéru zariadenia WLAN. Klimatizáciu nemožno ovládať z mobilnej aplikácie. Ovládajte pomocou diaľkového ovládača alebo počkajte, kým sa aktualizácia dokončí (o maximálne 5 minút).	9
	Počas registrácie klimatizácie (párovanie zariadenia WLAN)	9
  	Vnútornej jednotka pripravuje aktualizáciu firmvéru. Klimatizáciu nemožno ovládať. Počkajte, kým sa aktualizácia dokončí (o maximálne 30 minút).	9
   alebo   	<Kým je prevádzka zastavená> Vo vnútornej jednotke prebieha aktualizáciu firmvéru.	9
	Klimatizáciu nemožno ovládať. Počkajte, kým sa aktualizácia dokončí (o maximálne 30 minút).	
   (Pomaly)	<Kým je prevádzka zastavená> Aktualizácia firmvéru vnútornej jednotky je dokončená. Nastavenia z bezdrôtového diaľkového ovládača sa inicializujú.	9
	Ovládajte klimatizáciu z bezdrôtového diaľkového ovládača a znova odošlite nastavenia.	
  	<Kým je prevádzka zastavená> Ak nemožno ovládať klimatizáciu, porucha sa môže vyskytnúť vo firmvéri vnútornej jednotky. Obráťte sa na autorizovaný servisný personál.	-
  	Obmedzená funkcia	-
   (Pomaly)	(Pri viacnásobnom pripojení) Režim standby ⇒ Skontrolujte nastavený prevádzkový režim vnútorných jednotiek.	12

■ Prevádzka Manual Auto a reset indikátora filtra

Klimatizácia môže byť v prevádzke pomocou  na vnútornej jednotke.

Stav	Dĺžka stlačenia	Režim alebo prevádzka
V prevádzke	Viac ako 3 sekúnd	Zastaviť
Zastavenie	2 sekundy alebo kratšie	Reštartovanie indikátora filtra
	Viac ako 3 sekundy a menej ako 10 sekúnd	Automaticky (*1)
	Viac ako 10 sekúnd (Iba pre servis.)(*2)	Nútené chladenie

*1: Pri viacnásobnom pripojení sa prevádzkový režim riadi ostatnými vnútornými jednotkami.

*2: Na zastavenie vynúteného chladenia stlačte toto tlačidlo alebo  na diaľkovom ovládači.

■ Servisná kontrola

Ak na vnútornej jednotke blikajú [] a [] a zároveň rýchlo bliká [], skontrolujte chybový kód. Chybový kód je dvojmiestne číslo alebo znak.

1. Stlačte a držte tlačidlo [] dlhšie ako 5 sekúnd.

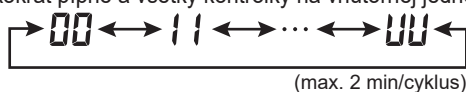








Diaľkový ovládač prejde do režimu servisnej kontroly a zobrazí sa „●●“.


2. Stlačte tlačidlo TEMP/SELECT () na zmenu zobrazeného chybového kódu.

Vnútorná jednotka vydá 1 krátky zvukový signál pri každej zmene chybového kódu.

Keď sa zobrazí príslušný chybový kód, vnútorná jednotka niekoľkokrát pípne a všetky kontrolky na vnútornej jednotke blikajú.



Znaky použité pre chybový kód					
	A		C		F
	J		P		U

Ak chcete ukončiť režim servisnej kontroly, stlačte tlačidlo /I. Diaľkový ovládač sa vráti na pôvodnú obrazovku. Chybový kód oznámte autorizovanému servisnému personálu pri konzultácii.

Ak vnútorná jednotka pri „00“ viackrát pípne, nezistila sa žiadna chyba.